

# Discussions sur Brevets Logiciels au sein et près du Parlement Européen

<http://swpat.ffii.org/dates/2003/europarl/index.fr.html>

Groupes de travail

[swpatag@ffii.org](mailto:swpatag@ffii.org)

version française 2000/08/25 par Odile BNASSY\*

2003-09-20

Le Parlement Européen a le droit de approuver ou rejeter la directive sur le brevet logiciel. L'approche la plus vraisemblable est qu'il va proposer des amendements. A ce moment beaucoup de membres du Parlement ont perdu confiance dans l'approche de la Commission, qui consiste en la transcription d'un argo incompréhensible de juristes de brevet provenant de l'ambiance de l'Office Européen de Brevets (OEB). Pendant quelques MPEs suivent aveuglement les instructions du lobby de brevets, en évitant toute discussion, des autre essayent d'écrire des amendement compréhensible dans un langue de brevet incompréhensible. Nous essayons de suivre les horaires du parlement et de créer des occasions pour une discussion interdisciplinaire avec les députés.

## Table des matières

### 1 Horaire Proposé

Le débat sur les brevet logiciels est minée par des malentendus. La Commission Européenne (CCE) a obligé les débattants a se servir d'un langage incompréhensible

---

\* <http://obenassy.free.fr/>

créé dans l'Office Européen de Brevets. Des discussions entre professionnels du logiciel, économistes, juristes et politiciens souvent obtiennent peu de progrès, car chaque côté interprète la terminologie dans un sens différent et imprévisible.

Unfortunately we are dealing with a very serious decision that deeply affects the so-called knowledge-based society and economy and may cause considerable damage.

By participating in our hearings and seminars you learn more about how software development and software business works, and all of us become fluent in EPO/CEC Patent Newspeak and at the same time develop more appropriate concepts which enable software developers, lawyers and politicians to communicate meaningfully about the subject.

Here are some key dates:

date	place (BXL/STB)	Contenu	
2003/09/23		<ul style="list-style-type: none"> <li>– Discussion Plénaire sur Directive Brevets Logiciels<sup>1</sup></li> <li>– Semaine d’Action contre Plans de Brevets Logiciels UE<sup>2</sup></li> <li>– Discussion JURI sur Directive pour Protection de P.I.<sup>3</sup>: Ajournée</li> </ul>	
2003/09 PE: Vote sur la Directive du Brevet Logiciel <sup>4</sup>			
2003/09/01		Discussion Plénaire sur Directive Brevets Logiciels <sup>5</sup> : Ajournée <sup>6</sup>	
2003/08/27		<b>Événement à Bruxelles<sup>7</sup> et Manif en Ligne<sup>8</sup></b>	
2003/08/25 BXL: Amendements au Propos de Directive Brevets Logiciels <sup>9</sup>			
2003/07/01-2 STB: Amendements au Propos de Directive Brevets Logiciels <sup>10</sup>			
2003/06/24 BXL: Software Patents as Financial Tools <sup>11</sup>			
2003/06/17		Vote JURI	
2003/06/17 STB: Vote JURI <sup>12</sup>			
2003/06/10 BXL: Comment Breveter les Méthodes d’Affaires sous la Directive Proposée <sup>13</sup>			
2003/06/03 STB: Propos JURI Directive Brevets Logiciels <sup>14</sup>			
2003/06 Réunions Europarl Brevets Logiciels <sup>15</sup>			
2003/05/07-08 BXL: Brevets Logiciels: De la Sémantique Juridique à la Réalité Économique <sup>16</sup>			
2003/04/08 STB: Softpat Directive and Europe’s Legal Structure <sup>17</sup>			
2003/03/17,24		Discussions JURI	
2003/03/12 (3) 15.00-16.30 <sup>18</sup>	STB LOW S2.3  3	<b>Discussion</b> 1. Propos et Amendements <sup>19</sup> 2. Rapport McCarthy <sup>20</sup>	
2003/02/12 (3) 14.00-16.00	STB LOW S2.3	Amendments <sup>21</sup>	
2003/01/15 (3) 14.00-15.00	STB LOW S2.3	Amendments <sup>22</sup>	

## 2 Questions, Choses à faire, Comment vous pouvez aider

- **Comment vous pouvez nous aider à terminer le cauchemare des brevets logiciels**<sup>23</sup>
- **I want to come to Strasbourg/Brussels and help. Where do I register?**

In the FFII Participation System<sup>24</sup> under the menu item Event Participation

- **I'd like to talk to my MEP. How should I do it?**

cf FFII/Eurolinux 2003/04: Lettre aux Créateurs et Utilisateurs de Logiciels<sup>25</sup>

- **I want to support the FFII/Eurolinux activities with a donation. How should I do it?**

cf FFII/Eurolinux 2003/04: Lettre aux Créateurs et Utilisateurs de Logiciels<sup>26</sup>

## 3 Liens Annotés

- **Europarl Hearings 2002-11-07 and 26**<sup>27</sup>

On Nov 7, the European Parliament's Legal Affairs Committee (JURI) conducted a hearing about the proposed software patentability directive. 10 invited experts were given 5-10 minutes of time to respond to a series of questions which imply that software ideas must be patentable inventions and that opposition to this line can be dismissed as minoritarian. The bias of this hearing was, as it turned out, the fruit of intense lobbying by industrial patent lawyers. In spite of the initial bias however, most MEPs did begin to question what they had been taught. They more or less noticed that the directive proposal hands over a carte blanche to patent courts in a matter where basic freedoms of citizens, including many of the most productive software businesses of Europe, are at stake. Another hearing on 2002-11-26 helped Europe's legislature gain confidence needed to set clear and adequate rules for the patent jurisdiction to follow.

---

23. <http://swpat.ffii.org/groupe/gunka/index.de.html>

24. <http://aktiv.ffii.org/>

25. <http://swpat.ffii.org/lettres/parl034/index.fr.html>

26. <http://swpat.ffii.org/lettres/parl034/index.fr.html>

27. <http://swpat.ffii.org/dates/2002/europarl11/index.en.html>

– **Propos de Directive Brevets Logiciels et Contre-Propositions**<sup>28</sup>

Le 2002-02-20 la Commission Européenne a publié une proposition de directive pour définir les programmes d'ordinateur comme des inventions brevetables et rendre difficile toute tentative de refuser un brevet sur un algorithme ou une fonctionnalité logique, y compris les méthodes d'affaires, qui a été drapée dans le langage de l'informatique (ex. ordinateur, mémoire, réseaux, entrée/sortie, base de données etc). Nous avons mis au point une contre-proposition qui protège la liberté de pensée, de calcul, d'organisation et de formulation informatique tout en soutenant les principes de brevetabilité de l'invention technique (solution de problème par forces de nature contrôlables), comme expliqué dans la Convention sur le Brevet Européen et dans les commentaires et manuels de loi classiques. Cette contre-proposition jouit du soutien de nombreux acteurs bien connus dans le domaine du logiciel, de la politique, de l'économie et du droit.

– **JURI 2003/04/08 Propos d'Amendment: Limites Vraies et Fausses de la Brevetabilité**<sup>29</sup>

Des Membres de la Commission Juridique (JURI) du Parlement Européen ont proposé des amendements au propos de directive de brevet logiciel de la Commission Européenne. Tandis que quelques députés Verts et Socialistes (Berenguer, Echerer, Gebhard, MacCormick, Schröder) demandent que la directive réaffirme l'Art 52 CBE en exprimant clairement que les programmes d'ordinateur ne sont pas des inventions brevetables, un autre groupe de députés, surtout des fractions conservateurs et libérales, veulent autoriser les revendications sur programmes et structures de données pour assurer que les brevets logiciels ne soient pas seulement accordés mais qu'ils achèvent aussi des effets de blocage maximaux.

---

28. <http://swpat.ffii.org/papiers/eubsa-swpat0202/prop/index.fr.html>

29. <http://swpat.ffii.org/papiers/eubsa-swpat0202/juri0304/index.en.html>

– **McCarthy 2003/05/03: Software Patent Directive Proposal FAQ**<sup>30</sup>

Arlene McCarthy, member of the European Parliament and rapporteur of the Legal Affairs Commission (JURI) on the Software Patentability Directive Proposal explains her point of view in a FAQ manner. She asked us to distribute this document to the participants of a conference which we organised in Brussels. In a nutshell, she says that

1. Software patents, as granted by the European Patent Office (EPO) at present, are needed for various reasons, e.g. protecting Europe against competition from Asia, allowing European SMEs to compete in the US, etc
2. The EPO is granting software patents but not patents on non-technical algorithms and business methods.
3. The current proposal is designed to ensure that the EPO's practise is followed throughout Europe in a uniform manner and that a drift toward patenting of "non-technical algorithms and business methods" is halted.

We debug McCarthy's questions and answers one by one. It seems that many of McCarthy's proclaimed objectives could be achieved only by voting in favor of a series of CULT, ITRE and JURI amendment proposals which unfortunately have not enjoyed the support of the rapporteur.

---

30. <http://swpat.ffii.org/papiers/eubsa-swpat0202/amccarthy0305/index.en.html>

– **Ensemble de tests pour la législation sur les limites de la brevetabilité**<sup>31</sup>

Pour tester la capacité d'un loi sur la brevetabilité, nous devons essayer des innovations exemples. Chaque exemple est décrit par un état de la technique, un enseignement technique et une série de revendications. Dans l'hypothèse que ces descriptions sont pertinentes, nous essayons notre nouvelle règle de loi. Notre attention se porte sur (1) la clarté (2) l'effet macro-économique du résultat: la réglementation proposée mène-t-elle à une décision prévisible? Quelles revendications seront acceptées? Ce résultat exprime-t-il nos souhaits? Nous essayons différentes propositions de lois sur la même série d'exemples (Testsuite) et comparons lesquelles réussissent le mieux. Pour un programmeur c'est une question d'honneur que de "supprimer les erreurs avant de diffuser le programme" (first fix the bugs, then release the code). Les ensembles de tests sont un moyen connu pour atteindre ce but. D'après l'article 27 ADPIC (TRIPS) la législation appartient à un "domaine de la technique" notamment "d'ingénierie sociale" (social engineering), n'est-ce pas? Technicité ici ou là, il est temps d'aborder de ce côté la législation avec cette rigueur méthodique, qui est partout annoncée, où les mauvaises décisions de construction peuvent fortement porter atteinte à la vie des individus.

– **Propositions de mesures**<sup>32</sup>

La proposition de directive de la Commission Européenne sur la Brevetabilité des Innovations Informatiques nécessite une réponse du Parlement Européen, des gouvernements des États membres et autres acteurs politiques. Voici nos propositions.

---

31. <http://swpat.ffii.org/analyse/tests/index.fr.html>

32. <http://swpat.ffii.org/papiers/eubsa-swpat0202/demandes/index.fr.html>

– **Propos de Directive Brevets Logiciels et Contre-Propositions**<sup>33</sup>

Le 2002-02-20 la Commission Européenne a publié une proposition de directive pour définir les programmes d'ordinateur comme des inventions brevetables et rendre difficile toute tentative de refuser un brevet sur un algorithme ou une fonctionnalité logique, y compris les méthodes d'affaires, qui a été drapée dans le langage de l'informatique (ex. ordinateur, mémoire, réseaux, entrée/sortie, base de données etc). Nous avons mis au point une contre-proposition qui protège la liberté de pensée, de calcul, d'organisation et de formulation informatique tout en soutenant les principes de brevetabilité de l'invention technique (solution de problème par forces de nature contrôlables), comme expliqué dans la Convention sur le Brevet Européen et dans les commentaires et manuels de loi classiques. Cette contre-proposition jouit du soutien de nombreux acteurs bien connus dans le domaine du logiciel, de la politique, de l'économie et du droit.

– **Parlement Européen et Brevets Logiciels**<sup>34</sup>

The European Parliament has less rights than a national parliament. Most importantly, it cannot itself propose legislation and it has only a negative voting power that again cannot block all EU legislation projects. However it has the right to block the CEC/BSA software patentability directive proposal. Within the European Parliament, the Legal Affairs Committee (JURI) is in charge, its rapporteur being Arlene McCarthy, a british labor MEP. McCarthy has so far shown herself very unwilling to consider any arguments other than those coming from CEC and EPO. She has published a few papers that look as if ghostwritten by CEC/EPO and has proposed to conduct a hearing where only the EPO lobby is heard. Due to pressure from other MEPs, some critical voices were also invited. The Committees for Inudstry (rapporteur Van Gorsel) and Culture (rapporteur Rocard) will give an opinion on the matter. General Directorate IV has commissioned a study from the University of Amsterdam which was fairly critical, as have quite a few MEPs. But since JURI is in charge, there is a real danger that lawyer thinking (delving into textual grammar, worshipping court authorities and caselaw, not thinking about laws as means to an end, favoring measures that create employment for lawyers) will prevail over considerations of public interest.

---

33. <http://swpat.ffii.org/papiers/eubsa-swpat0202/prop/index.fr.html>

34. <http://swpat.ffii.org/acteurs/euoparl/index.en.html>

– **Computer-Implemented Open Society 2003**<sup>35</sup>

Plan proposed to the Open Society Institute, which is supporting our activity with a major donation.

– **Planning and Reporting to Supporters**<sup>36</sup>

How the FFII has been using your money and what it plans to do with further donations

---

35. <http://swpat.ffii.org/groupe/interne/gunka/cios3/index.en.html>

36. <http://swpat.ffii.org/groupe/sarji/index.en.html>